



AGROTURISMO PARTICIPATIVO: UNA EXPERIENCIA EN EL SITIO PILOTO DE CAJAMARCA

ENTIDADES PARTICIPANTES:

- ◆ ASPADERUC
- ◆ UNION EUROPEA – PROMPERU
- ◆ CONDESAN

I.- ANTECEDENTES:

El turismo, es una actividad que va adquiriendo cada vez más importancia en el mundo entero, hasta convertirse en una de las principales actividades económicas en todos los países del mundo, sobre todo en aquellos que poseen importantes testimonios culturales, hermosos paisajes o recursos geográficos y ecológicos, como bahías, montañas cubiertas de nieve y vegetación, mesetas habitadas, ríos y riachuelos, lagos, lagunas, vertientes de aguas termales y múltiples nichos ecológicos comprendidos en valiosas reservas de recursos naturales, parques nacionales, santuarios históricos y biológicos, donde aún se conserva la mayor biodiversidad de especies vegetales y animales.

Un aspecto de especial importancia se refiere a los hábitos y costumbres de las poblaciones que habitan los más diversos lugares y que han logrado generar una verdadera simbiosis con la naturaleza, lo que les permite su subsistencia aún en las condiciones más difíciles.

Todos estos aspectos, constituyen importantes recursos turísticos que se pueden acondicionar apropiadamente para que presten al turista nacional e internacional adecuados lugares de solaz y bienestar, y donde además capten testimonios de realidades poco comunes o específicas únicas en su género y que los Andes del Norte del Perú las muestran en buena medida, sobre todo los grupos humanos que milenariamente habitan estas tierras y que se han enriquecido con los aportes culturales de otras latitudes, especialmente de Europa.

En el caso de Cajamarca, nuestros pueblos mestizos de nativos y españoles, principalmente, han desarrollado una cultura propia con gentes hospitalarias,

creativas y que están acondicionando su territorio para vivir mejor en estos lugares que sufren el grave proceso erosivo de la tierra y de la sobre población.

II.- INTRODUCCION:

El Turismo constituye uno de los fenómenos sociales y económicos más importantes del presente siglo, por ser una actividad capaz de contribuir al despegue de regiones de menor desarrollo relativo, por mejorar la situación de balanza de pagos de los países, generar empleos y ayudar a una mayor captación de ingresos públicos, es decir, puede contribuir en gran medida a la solución de los problemas sociales y económicos que afectan actualmente el desarrollo peruano. Y si esta actividad se desarrolla en el ámbito rural el beneficio será aún mayor, porque apoyará el desarrollo de las familias generalmente marginales o en el límite de la marginalidad en el que vive la sociedad andina.

La realidad ubica inobjetablemente al sector turismo en una de las mejores alternativas para propiciar el desarrollo hacia el interior de los países andinos, a favor de las mayorías nacionales menos favorecidas. Al respecto, debemos ser conscientes que justamente las zonas más deprimidas del Perú, se ubican en la sierra, y han sido dotadas como justa compensación al infortunio, por ingentes recursos naturales y turísticos de todo tipo, como montañas nevadas, hermosas lagunas, bosques o montes naturales, relictos de biodiversidad, etc. por lo que el desarrollo de los mismos puede tener un rol trascendental en la elevación del nivel social y de vida de la población de dichas zonas, al posibilitar que éstas se conviertan en receptoras potenciales de recursos económicos importantes provenientes de la actividad turística, especialmente del **agroturismo** participativo y del ecoturismo en general.

Justamente, el **agroturismo** que planteamos constituye el principal medio para propiciar, a través de los viajes al interior del Perú y la permanencia en las casas albergue campesinas el acercamiento y conocimiento de los pueblos, de sus problemas y posibilidades, especialmente en el medio rural, y también en el urbano. Acciones de este tipo permiten que el visitante se compenetre con la realidad de las zonas marginadas e incluso sensibilizarse con sus problemas, propiciando situaciones de mayor entendimiento y mejor comprensión de nuestra sociedad, facilitando el desarrollo sustentable de la región.

Uno de los principales problemas sociales vigentes en el Perú se manifiesta por el aislamiento que existe entre el medio rural y el urbano, es decir, entre el campo y la ciudad, producido por la falta de vías de comunicación adecuadas. Por ello, a través del **agroturismo** participativo o del turismo rural tenderemos a la integración social, que implica unión entre los habitantes de nuestra región y dicha unión sólo puede materializarse con el conocimiento profundo entre los peruanos de ambos espacios, de sus costumbres, inquietudes, problemas, etc. lo cual, consideramos, se puede obtener mediante el contacto directo con la realidad nacional, y que las

familias campesinas involucradas en el **agroturismo** participativo en conjunto con el turista interioricen el pasado histórico y el presente, el comportamiento y expresión del sentir popular, así como comprender la importancia de la conservación de los recursos naturales de nuestra región en particular, y del Perú en general, **y que el turista se vaya gratamente impresionado con estas inolvidables experiencias y se convierta en un agente promotor de próximos visitantes.**

La experiencia de turismo rural o agroturismo participativo en Cajamarca, consiste en integrar a un segmento del campesino cajamarquino a un turismo especializado, como es el caso del agroturismo o del ecoturismo en general, conformado por universitarios, estudiosos, sociólogos, antropólogos y personas interesadas en conocer la cultura de los pueblos andinos, permitiendo que el turista, pueda participar de sus vivencias, de sus costumbres y de sus actividades agrícolas, pecuarias, forestales, gozando de un mínimo servicio hotelero de cama y habitación, y consumiendo lo que el campesino cocina diariamente, recorriendo juntos con la familia los lugares arqueológicos y paisajísticos importantes, así como también interviniendo directamente en las diversas actividades culturales de la chacra.

Esto permitirá, que el campesino pueda gozar de un ingreso adicional por concepto de pago por el alojamiento y por la comida, así como por los paseos guiados. Esta interrelación es la parte más importante de la experiencia en donde ambos, turista y familia campesina, se enriquezcan culturalmente en forma participativa.

Además, el turista podrá integrarse a circuitos turísticos, tanto del lugar como de Cajamarca en general, a través de las Agencias de Turismo locales, pudiendo acceder a lugares importantes que distinguen a la región de Cajamarca.

Este Proyecto ha sido posible lograrlo por el equipo técnico de ASPADERUC con el apoyo financiero y técnico del **Programa Integrado de Apoyo al Sector Turismo Unión Europea – Promperú**. Quienes, además, están realizando otros esfuerzos parecidos en varias zonas del Perú.

III.- OBJETIVOS DE LA EXPERIENCIA.

- Lograr la integración del campesino agricultor en el turismo rural participativo, mediante la modalidad del agroturismo, obteniendo ingresos económicos adicionales por los servicios prestados.
- Lograr la participación del turista en las actividades cotidianas de manejo y conservación de la chacra, incluyendo el acondicionamiento de la casa campesina, su huerta, cultivos y crianzas.

- Desarrollar la cultura campesina cajamarquina, especialmente fortaleciendo su identidad mediante el conocimiento de su cultura, sus cultivos andinos, su fauna, su clima, sus testimonios arqueológicos, sus paisajes y sus diversos accidentes geográficos; los que enseñará participativamente en las visitas con el turista.
- Capacitar al campesino alberguista para mejorar la calidad en la atención al turista.

IV.- ESTRATEGIAS QUE HAN HECHO POSIBLE EL DESARROLLO DEL AGROTURISMO EN CAJAMARCA

El desarrollo turístico ha sido siempre enfocado en forma vertical y con un concepto tradicional desde la Administración Pública Central, y muy débilmente con la participación de las Municipalidades Provinciales y de los representantes de Hoteles, Paradores, Restaurantes, Artesanos, Transportistas, Agentes de Viaje, Organismos No Gubernamentales y la nula participación de los sectores directamente involucrados como los campesinos agricultores y ganaderos, así como los Municipios Distritales, las Organizaciones Vecinales y Comunales, lo cual debe ser revertido.

Esta concepción tradicional del desarrollo turístico se ha enfrentado a una extrema fragilidad de los programas de turismo rural y a carecer de **sustentabilidad** en los proyectos turísticos en general, y muy poco en el ecoturismo y nada en el agroturismo.

Además, la estrategia tradicional desde la Administración Pública no ha dinamizado iniciativas de promoción con nuevos productos turísticos ni una capacitación turística empresarial apropiada bajo la concepción de **calidad total**, ni tampoco una **concertación interinstitucional pública y privada** en un programa de desarrollo turístico de Cajamarca y con una visión moderna de ecoturismo rural y dentro de ella del agroturismo participativo como planteamos, y que permitirá agregar fuentes de ingresos a la familia campesina e inclusive mejorar su chacra con el trabajo de los turistas participativos.

Cabe mencionar, que entendemos por agroturismo a la nueva estrategia turística mediante la cual el turista se integra a la vida cotidiana del agricultor, no sólo viviendo y comiendo con él sino ayudándolo en las actividades agrarias cotidianas, como la plantación de árboles, siembra y cosecha de cultivos, crianza de sus animales. El turista tendrá acceso a consumir los exquisitos y exóticos frutos, tubérculos y raíces que no salen al mercado por la limitada producción. Tal es el caso, de saborear las sabrosas papas denominadas **“regalo”** y frutos como el pushgay, poroporo, capulí, etc. En la experiencia se ha actuado sobre un trabajo previamente realizado en proyectos anteriores que se refieren al desarrollo y fortalecimiento de las chacras integrales, de las cuales se ha escogido a las

familias que además de ser las mejores tienen ubicadas sus casas a la vera de las carreteras, que veremos ligeramente más adelante.

El ***Desarrollo de la Familia y de la Chacra Campesina***, se plantea como cuestión fundamental para el desarrollo sostenido, la generación de recursos como son: el agua, los bosques, la producción agrícola y pecuaria; más que la explotación de los recursos existentes como son los bosques naturales, las praderas naturales y los minerales metálicos y no metálicos que deben ser aprovechados con la mayor racionalidad, ya que éstos no sólo son propiedad de esta generación sino más bien de las próximas generaciones, para las cuales deberíamos acumular recursos como lo hicieron los antiguos peruanos en sus maravillosas colcas.

Este gigantesco trabajo sólo se podrá realizar si se logra fortalecer la familia campesina con enfoque de género y a todas las organizaciones de base campesina, así mismo, impulsar otras actividades productivas como el turismo rural y colateralmente las actividades artesanales, así como capacitar a los beneficiarios y técnicos con apoyo de investigadores y extensionistas agrarios multidisciplinarios de calidad, eficientes y comprometidos con esta propuesta para conseguir ejecutar proyectos de desarrollo sustentable con equidad y ampliamente participativos.

Además, proponemos como estrategia y acción el desarrollo de la familia y de la chacra campesina dentro de una micro cuenca hidrográfica, cuyo objetivo fundamental es lograr que la chacra campesina cajamarquina alcance una alta productividad mediante la reconstrucción de los ecosistemas andinos, aplicando la estrategia del ecodesarrollo sustentable participativo y la conservación del medio ambiente, potencializando el uso del agua y racionalizando el aprovechamiento de los recursos naturales, especialmente los cultivos andinos, insertando la producción campesina al mercado en forma competitiva. Esta importante experiencia es la que se debe mostrar al turista participativo.

La gestión apropiada de la finca, usando adecuadamente la organización familiar y los diversos recursos con atinada direccionalidad y eficiencia incrementan en más de tres veces la producción y productividad de cultivos y crianzas, generando inclusive excedentes importantes de demanda en el mercado. En la actualidad el 50 por ciento de los campesinos vende su fuerza de trabajo en los pueblos aledaños donde trabajan como subempleados, por no poder ocupar esta mano de obra en otras actividades productivas en el área rural.

Por lo que proponemos que una actividad que puede agregar economía a la finca y ocupar parte de esta mano de obra desocupada, es el **agroturismo participativo**.

La Agroforestería como base de la familia y la chacra sustentable campesina, que hace posible la aplicación de la experiencia agroturística

La Agroforestería se puede definir como la integración de las especies arbóreas y arbustivas al conjunto agrario constituido por la actividad agrícola y pecuaria, ya que la agricultura sustentable sólo es posible si se integran complementaria y armoniosamente estas tres actividades.

Si bien es cierto, en estos últimos tiempos la agroforestería ha alcanzado gran connotación en el desarrollo agrícola mundial; podríamos asegurar que en los sistemas agrícolas andinos, sobre todo en las épocas preincaica e incaica, así como en la cultura Azteca, las antiguas culturas asiáticas y europeas manejaron con gran maestría esta integración agraria, que es lo que ha permitido la sustentabilidad agrícola a través de miles de años.

Es conocido sobre todo en Europa y Asia la relación que se tuvo entre la campana y el badajo, en Cajamarca le hemos agregado la cadena que une el badajo con la campana.

Es así, que manifestamos, para que una campana pueda tañir tiene que existir una adecuada campana que significa la agricultura, un apropiado badajo que representa la ganadería y una bien formada cadena que significa la forestación. Solamente una apropiada integración de estos tres elementos, sobre todo de este último, hará que la campana vibre armoniosa y permanentemente.

La Agroforestería en Cajamarca

Desde hace más de 20 años en un Convenio que coordinó los esfuerzos del Servicio Silvo Agropecuario de la Universidad Nacional de Cajamarca y la Asociación para el Desarrollo Rural de Cajamarca - ASPADERUC, planteamos la estrategia de desarrollo agrario sustentable para Cajamarca con el nombre de **Ecodesarrollo** y dentro de esta concepción el **Sistema Silvo Agropecuario**, donde establecimos que por las características geográficas, ecológicas y culturales el espacio andino de Cajamarca se ajustaba mejor a un aprovechamiento sustentable que tenga como actividad principal el establecimiento de bosques, praderas y Agricultura. Esta última reducida a lugares con condiciones climáticas, de riego, de suelo, etc. que asegure una buena productividad (**establecimiento del Poncho Verde**), que disminuyan el alto riesgo que sufre la agricultura andina. A este sistema le denominamos Sistema Silvo Agropecuario, para lo cual en 1983 y con apoyo de la Junta del Acuerdo de Cartagena, editamos el **Manual Silvo Agropecuario**; este manual contiene 59 fascículos que desarrollan las diversas actividades que constituyen la estrategia en su conjunto y que se difundió en el Perú y en los países integrantes del Convenio. Este documento se ha convertido en la base para el establecimiento de las chacras sustentables que actualmente promovemos.

Este manual tuvo además un interesante impacto en los agricultores y los extensionistas de esta región, por ser un manual de fácil comprensión y manejo. Esta experiencia se continua con éxito en la Cooperativa Atahualpa Jerusalén en Porcón - Cajamarca y que coordina ADEFOR (Asociación Civil para la Investigación y el Desarrollo Forestal) con la Administración de la Cooperativa, y en otras áreas de Cajamarca como Cumbe Mayo, La Encañada, Llacanora, Namora, Matara, y el Valle de Condebamba.

El Desarrollo de la Agroforestería que promueve ASPADERUC

Siendo el eje de nuestro desarrollo sustentable la Cuenca Hidrográfica y la Chacra Campesina, donde están integrados el grupo social que puebla la Cuenca y la Familia Campesina productiva que conduce la Chacra, estamos desarrollando varios modelos alternativos donde, en esta chacra sustentable, se ha asegurado una mínima extensión mayor de una hectárea por familia, agua de riego y adecuadas prácticas de conservación de suelo, así como se han diseñado tres alternativas principales:

1. La primera es la potencialización de la huerta campesina casera que pueda llegar a cubrir hasta el 40% de dicha área, cultivado principalmente con especies hortícolas nativas y exóticas y frutícolas de alto rendimiento, que reciban el estiércol de los animales domésticos y los distintos productos de los bosquecillos o rodales, o de los árboles que bordean parte de la chacra. Estas prácticas se están desarrollando en varias fincas de Cumbe Mayo, Encañada, Llacanora, Namora, Matara y el Valle de Condebamba.
2. Siendo Cajamarca una zona eminentemente ganadera, esta segunda alternativa consiste en integrar a esta actividad el empleo de diferentes especies forestales de uso múltiple, que no sólo mejoren el micro clima sino que proporcionen frutos, leña, madera, forraje, etc., debiendo ponerse los árboles en forma correcta y no generando demasiada sombra, pues nosotros decimos que nunca un árbol se deberá poner ni delante del sol que amanece, ni detrás del sol de la tarde. Este tipo de práctica está desarrollándose en nuestras zonas de trabajo.
3. El tercer sistema es el que se está desarrollando en las zonas de la Jalca, en donde irracionalmente se están roturando los pastos naturales para establecer cultivos anuales que no son sustentables y en donde no han existido árboles nativos o han habido muy pocos. En estas áreas después de desarrollar las prácticas de suelos y aguas, los campesinos disponen las áreas que dedican al establecimiento del bosque, el establecimiento de sus praderas o potreros para la crianza de sus animales y los lugares para sus actividades agrícolas en donde, generalmente, por el duro clima requiere de árboles de protección y que además proporcionen los beneficios antes mencionados, es el caso de pequeñas áreas de cultivo intensivo donde se

plantan a los costados árboles de uso múltiple como son el sauco (*Sambucus peruvianus*), capulí (*Prunus capulí*), zarzamora (*Rubus sp*), poro poro (*paciflora sp*), pajuro (*Eritrina edulis*), lanche, pushgay, y especies forestales nativas, así como otras especies arbóreas fijadoras de nitrógeno como el aliso (*Alnus jurulensis*), etc.

La respuesta de los campesinos a estas prácticas es bastante favorable. Un equipo de técnicos de ASPADERUC, así como de otras instituciones están trabajando intensamente en su sistematización, es el caso de GINCAE (Grupo de Investigación Colaborativa en Agroecología en Cajamarca) integrado por ASPADERUC, IDEAS, CEDEPAS, EDAC, el Centro de Extensión y Proyección Universitaria - CEPUS y el Servicio Silvo Agropecuario - SESA ambos de la Universidad Nacional de Cajamarca, y el Instituto Nacional de Investigación Agraria - INIA.

De las chacras implementadas con la estrategia agroforestal, es donde se han escogido las familias y las chacras demostrativas para la experiencia de agroturismo.

Esperamos que en el futuro inmediato muchos campesinos que se han interesado y con fondos propios o con crédito especializado amplíen la experiencia a otras casas, otras chacras así como a otras áreas.

V.- EN QUE CONSISTE LA EXPERIENCIA Y LOCALIDADES PILOTO (L.Piloto)

La experiencia consiste en desarrollar una propuesta innovadora de turismo rural participativo en lo que se denomina **Agroturismo**, que permitirá incorporar a las familias campesinas, especialmente a la mujer, en la actividad turística proporcionando al turista vivencias diferentes a las tradicionales; pues recordemos, que la mayor parte de los turistas proceden de grandes metrópolis, donde permanecen alejados de la naturaleza y la cultura campesina en general, y en especial de la cultura andina.

La interrelación entre campesinos agricultores y turistas será de gran valor para ambos, pudiendo los agricultores incrementar sus ingresos mediante aportes económicos que paguen los turistas por los servicios que reciben de alojamiento, alimentación y guiado en los lugares de interés turístico; y también por el apoyo cultural y técnico que el turista da en la realización de actividades productivas cotidianas en sus chacras como resultado del intercambio cultural.

El turista, en cambio, recibirá los mensajes de la cultura andina, así como las vivencias que logre con la familia campesina y de los lugares arqueológicos o turísticos que visite, por un cómodo precio de alrededor de US \$ 15.00 a US \$ 20.00 dólares diarios, que serán de gran importancia personal que recordará toda su vida, y narrará con mucho agrado a sus amigos.

La experiencia plantea, además, acciones concertadas y coordinadas que faciliten a los campesinos el acondicionamiento mínimo de sus casas con apoyo crediticio aportado por la Banca Comercial, las Cajas de Ahorro y Crédito Rurales, así como otros fondos de apoyo al área rural, así mismo contar con el apoyo de los Municipios tanto para proporcionarles materiales de construcción como para mejorar las vías de comunicación, que faciliten el acceso a los albergues campesinos.

También, el acompañamiento de otros proyectos específicos vinculados al turismo, como Unión Europea, Promperú, Cámara de Comercio, Instituto Nacional de Cultura, etc. El actual gobierno del Perú, ha definido como uno de sus proyectos estratégicos de desarrollo el turismo y se espera que todos los sectores del Estado apoyen todo tipo de actividades turísticas como ésta, contribuyendo tanto en la capacitación como en hacer feliz la estadía de los turistas, facilitando la realización de circuitos turísticos históricos, arqueológicos y culturales; e incrementando la demanda de productos locales, especialmente campesinos.

Las campañas cajamarquinas ofrecen una gran diversidad ecológico-paisajista y una rica cultura llena de tradiciones y actividades socio económicas como fiestas populares y ferias. También, las alturas de la sierra cajamarquina no son muy elevadas y los accesos relativamente fáciles, lo cual no afecta la vida y la salud de turistas de cualquier edad, pues las alturas máximas que se recorren no sobrepasan los 3,500 m.s.n.m., estando la mayor parte del área alrededor de 2,600 m.s.n.m..

Es conveniente anotar, que en los ámbitos seleccionados para Localidades Piloto, la Asociación para el Desarrollo Rural de Cajamarca ASPADERUC hace más de veinte años viene trabajando en el desarrollo sustentable o sostenible de la chacra campesina con gran éxito, con el establecimiento de prácticas agroecológicas como forestación, conservación de suelos, huertos familiares, sistemas de manejo de agua, artesanía, etc.

5.1.- Breve Descripción de las Localidades Piloto (L. Piloto)

- **L.Piloto - Cumbe Mayo:**

Está ubicado a 20 Km. al oeste de la ciudad de Cajamarca, en la micro cuenca de los ríos Cumbe Mayo y Urubamba, y quebrada de Bellavista, laderas y cumbres nor occidentales del valle de Cajamarca. Altitud entre los 2,800 a 3,600 m. Temperatura Promedio 12°C. Comprensión del Distrito de Cajamarca. En este ámbito se han establecido tres unidades demostrativas, que son tres casas campesinas denominadas **Casas Albergue Campesinas**, que pertenecen a las familias de Nicolás Bacón Flores, Andrés Llovera Teatino y Nazario Teatino De la Cruz, ubicadas a lo largo de la carretera que va desde Cajamarca hasta el famoso

canal megalítico de Cumbe Mayo y las hermosas formaciones líticas denominadas *los frailones*, que son prominencias columnares rocosas.

Se dispone, también, del albergue y Museo de Sitio / Centro de Interpretación Cultural propiedad del Instituto Nacional de Cultura Filial Cajamarca, y de tres paradores turísticos que serán usados alternativamente por los visitantes que requieran otras condiciones de hospedaje, éstos son: Las Casuarinas, Las Terrazas y El Agua Tapada.

- **L.Piloto - La Encañada:**

Es una pintoresca localidad ubicada a 33 Km. al Este de la ciudad de Cajamarca, que muestra hermosas campiñas ganaderas, agrícolas y forestales en la micro cuenca de los ríos Encañada y Tambomayo, afluentes del río Namora. Altitud entre los 2,900 a 3,700 m.. Temperatura Promedio 12°C. Comprensión del Distrito de La Encañada. En las zonas que corresponde a Chagmapampa y La Victoria, se han establecido tres **Casas Albergue Campesinas** que pertenecen a las familias de Catalino Requelme Lucano, Jesús Requelme Bringas y Quirino Marín Sánchez. También, se cuenta con el Parador Turístico Municipal y el Parador Turístico **La Casa Andina**, ambos situados a pocas cuadras de la Plaza Principal de la capital del distrito de La Encañada. En esta localidad, ASPADERUC y CONDESAN están apoyando con éxito la ejecución de un Proyecto de investigación aplicada de desarrollo sustentable.

- **L.Piloto - Porcón:**

Es un área cubierta de bosques de pinos, eucaliptos y otras especies forestales en más de 10,000 hectáreas. Está ubicado a 36 Km. al norte de la ciudad de Cajamarca, en la micro cuenca del río Rejo, afluente del río San Miguel - Jequetepeque. Altitud entre los 3,100 a 3,600 m. Temperatura Promedio 11.5°C. Comprensión del Distrito de Cajamarca. La experiencia relaciona el agroturismo con las actividades de forestación, agricultura, ganadería y piscicultura, las mismas que han sido desarrolladas con éxito por los campesinos integrantes de la Cooperativa Agraria de Producción "Atahualpa Nueva Jerusalén", con el apoyo de diversas instituciones cajamarquinas.

5.2.- Breve Descripción de las Casas Albergue Campesinas

- **L.Piloto - Cumbe Mayo:**

Casa Uno: Sr. Nicolás Bacón Flores, Km. 8 Carretera a Cumbe Mayo.

Esta casa es de propiedad de la familia de Nicolás Bacón Flores. En esta vivienda se ha acondicionado una habitación en la segunda planta, de acuerdo a

las características establecidas en el proyecto, y por tener disponibilidad de agua, cuenta con un baño con lavatorio y water aldaño a la habitación.

La habitación está provista de una cama de dos plazas, una mesa, una silla, una mesa de noche, un botellón con agua purificada, una lámpara a kerosene, frazadas y sábanas. En el futuro tendrá dos camas adicionales.

El ingreso a la habitación es independiente a la casa y da hacia la carretera, mientras su hall tiene una hermosa vista hacia la chacra del campesino, a la parcela La Lloctara, a la Escuela Azul, al Barrio San Vicente y a una parte de la ciudad de Cajamarca, que es el área en que interviene el turista apoyado por la familia de Nicolás Bacón Flores.

Asimismo, se ha construido una cocina mejorada para evitar el efecto del humo y ahorrar combustible, así como mejorar la calidad de la comida.

Casa Dos: Sr. Andrés Llovera Teatino, Km. 12 Carretera a Cumbe Mayo

Esta casa pertenece a la familia de Andrés Llovera Teatino. Está ubicada en un hermoso lugar y la habitación dispone también de un ingreso directo desde la carretera y posee un hall desde el cual se puede ver un bonito paisaje que comprende, principalmente, los trabajos de conservación de suelos y aguas y agroforestería en Alto Urubamba y San Vicente, así como las plantaciones forestales de las laderas de los cerros Majoma y Seccemayo, así como también se ve una pequeña parte de la ciudad de Cajamarca.

Al igual que en la casa anterior, la habitación está provista de una cama de dos plazas, una mesa, una silla, una mesa de noche, un botellón con agua purificada, una lámpara a kerosene, frazadas y sábanas. En el futuro tendrá dos camas adicionales.

Esta casa por no tener agua potable, se ha instalado un interesante sistema de captación de agua de techo para servir a un lavatorio. El baño ha sido reemplazado por una letrina adecuadamente construida, tal como se tiene en la zona rural de Cajamarca. En el futuro, que no es muy lejano, cuando se disponga de agua se podrá tener un baño completo, el cual está previsto.

Cuenta también, con una cocina mejorada y de adecuados jardines productivos.

Casa Tres: Sr. Nazario Teatino De la Cruz, Km. 14 Carretera a Cumbe Mayo

Pertenece a la familia de Nazario Teatino De la Cruz. Esta casa también está ubicada en un lugar estratégico cercano al Parque Forestal de Cumbe Mayo y que corresponde a un centro de servicios del Grupo Campesino del Cumbe.

El ingreso a la habitación, aún cuando está dentro del espacio de la casa, es independiente y mediante una escalera de madera. Así mismo, tiene un bonito hall que permite una amplia vista de todas las laderas que descienden hacia la ciudad y el valle de Cajamarca.

Así mismo, la habitación está provista de una cama de dos plazas, una mesa, una silla, una mesa de noche, un botellón con agua purificada, una lámpara a kerosene, frazadas y sábanas. En el futuro tendrá dos camas adicionales.

Por no disponer de agua potable como la casa anterior, tiene un eficiente sistema de agua de techo (captación de agua de la lluvia), que sirve a un lavatorio, pero el baño tiene un espacio para que en el futuro pueda colocarse un water, sin embargo, al costado de él se dispone de una apropiada letrina como en la casa dos.

Igualmente, que en las casas anteriores se ha construido una cocina mejorada.

Cabe mencionar, que las habitaciones están debidamente acondicionadas y en forma sencilla.

Albergues Turísticos:

En este mismo espacio, considerando que también se puede ofrecer alojamiento a otros segmentos de turistas que exigen mejores comodidades, se ha coordinando algunas acciones con los propietarios de tres albergues turísticos que han sido acondicionados y que han sido incluidos en el proyecto, los cuales son :

Las Terrazas, de propiedad del señor Carlos Gamboa, ubicado en el Km. 6, zona baja en la carretera a Cumbe Mayo, dispone de habitaciones, restaurante, bar, amplios jardines y un mirador.

Albergue Las Casuarinas, de propiedad de la familia Huamán Tirado, ubicado en el Km. 6.5, zona alta en la carretera a Cumbe Mayo, cuyo acondicionamiento le permite disponer de los principales servicios para el turista, tiene habitaciones apropiadas, restaurante, bar, amplios jardines, agua y fluído eléctrico permanente.

Albergue Turístico El Agua Tapada, de propiedad de la familia DeVettori ubicado en el Km. 7 en la carretera a Cumbe Mayo. Ofrece buenas habitaciones, servicio de comedor, jardines, fluído eléctrico y agua permanente.

Albergue Turístico Cumbe Mayo, de propiedad del Instituto Nacional de Cultura, Filial Cajamarca, en donde se ha acondicionando una habitación para huéspedes y cuenta con atención de comedor y de los servicios básicos. En él se ha mejorado el Museo de Sitio convirtiéndolo en el Centro de Interpretación

Cultural de la zona. La ubicación de este albergue es estratégica, está frente al canal megalítico, al santuario y al bosque de rocas de Cumbe Mayo.

- **L.Piloto - La Encañada:**

Casa Uno : Sra. Rosa Abanto Urbina, Chagmapampa, Km. 12 Carretera La Victoria

Esta casa es de propiedad de la familia de Rosa Abanto Urbina. Está ubicada en la zona de Chagmapampa. En esta vivienda se ha acondicionado una habitación en la segunda planta, de acuerdo a las características establecidas en el proyecto, y por tener disponibilidad de agua, cuenta con un baño con lavatorio y water aledaño a la habitación.

La habitación está provista de una cama de dos plazas, una mesa, una silla, una mesa de noche, un botellón con agua purificada, una lámpara a kerosene, frazadas y sábanas. En el futuro tendrá dos camas adicionales.

El ingreso a la habitación es independiente a la casa, tiene un hall con vista hacia la chacra del campesino, y hacia las chacras aledañas. Cuenta con una Estación Meteorológica, la cual puede ser visitada por el turista, así mismo, tiene un área de bosques y de cultivos.

Casa Dos : Sr. Jesús Requelme Bringas. La Victoria, Km. 15.5

Esta casa pertenece a la familia de Jesús Requelme Bringas. Está ubicada en un hermoso lugar y la habitación dispone también de un ingreso independiente mediante una grada de madera, posee un hall desde el cual se puede ver un bonito paisaje que comprende, principalmente, los trabajos de conservación de suelos y aguas y agroforestería en La Victoria, así como las plantaciones forestales de las laderas de los cerros vecinos.

La habitación está provista de una cama de dos plazas, una mesa, una silla, una mesa de noche, un botellón con agua purificada, una lámpara a kerosene, frazadas y sábanas. En el futuro tendrá dos camas adicionales.

Esta casa dispone de agua potable, la cual sirve a un lavatorio y el baño contará con un water.

Casa Tres : Sr. Quirino Marín Sánchez, La Victoria, Km. 16

Pertenece a la familia de Quirino Marín Sánchez. Esta casa está ubicada en un lugar estratégico al final de la entrada a La Victoria. El ingreso a la habitación, aun cuando está dentro del espacio de la casa, es independiente y mediante una escalera de madera. Así mismo, tiene un bonito hall que permite una amplia

vista de todas las laderas cubiertas de bosques, de los campos de cultivo del agricultor y de las chacras vecinas.

La habitación está provista de una cama de dos plazas, una mesa, una silla, una mesa de noche, un botellón con agua purificada, una lámpara a kerosene, frazadas y sábanas. En el futuro tendrá dos camas adicionales.

Dispone de agua potable que sirve a un lavatorio y el baño contará con un water.

Cabe manifestar, que las habitaciones están acondicionadas en el segundo piso de cada casa seleccionada, debidamente acomodadas en forma sencilla.

Las tres casas, como en el caso del Cumbe Mayo, disponen de una cocina mejorada que cumple los objetivos antes señalados y que son fundamentales para mejorar la preparación de los alimentos

Paradores Turísticos:

En este mismo espacio, considerando que también se puede ofrecer alojamiento a otros segmentos de turistas que exigen mejores comodidades, se ha coordinando con el Alcalde Distrital y el propietario de los albergues turísticos que ha sido incluidos en el proyecto, los cuales son:

Parador Turístico Municipal, de propiedad de la Municipalidad Distrital de la Encañada. Está ubicado a cinco cuadras al Este de la Plaza Principal del pueblo. Ofrece sólo habitaciones con dos camas. Los servicios higiénicos son comunes y se encuentran alejados de las habitaciones.

El acceso a los cuartos es directo, están situados inmediatos a la carretera que conduce a Celendín.

Parador Turístico "Casa Andina", de propiedad de ASPADERUC, está ubicado en el Jr. Ancón S/N, a una cuadra de la Plaza Principal del pueblo. Dispone de apropiadas habitaciones, tiene agua potable, energía eléctrica, y baños completos.

Ambos paradores han sido adecuados como una alternativa de alojamiento en el pueblo, si es que se presentara alguna dificultad de hospedaje o hubiere un turista exigente.

Asimismo, se está implementando con la misma estrategia un Centro de Capacitación Agroturística y de Desarrollo de la Chacra Campesina, en la finca demostrativa La Gloria, ubicada en el distrito de Llacanora, Cajamarca, Perú.

En este centro se han equipado alojamientos con el apoyo económico del Banco Internacional INTERBANK del Perú. También, se está implementando una

chacra campesina para la producción de frutales y hortalizas y crianzas de animales menores.

VI.- ENTIDADES FINANCIERAS Y EJECUTORES DEL PROYECTO

FINANCIERA:

Programa Integrado de Apoyo al Desarrollo del Sector Turismo en el Perú UNION EUROPEA/PROMPERU

Es un ente creado por el Convenio de Financiación suscrito entre la **Delegación de la Comunidad Europea** y la **República del Perú**, específicamente en el Addendum N° 2 de dicho Convenio, con la finalidad de dinamizar iniciativas de promoción con nuevos productos turísticos, con una capacitación turística empresarial apropiada, así como propiciar una concertación interinstitucional pública y privada en un programa de desarrollo turístico nacional.

Ambas entidades firmaron un Convenio de Cooperación, basado en principios de reciprocidad y compromiso, cuyo objetivo central de este acuerdo es ofrecer un turismo más competitivo, basando las actividades del programa en conceptos de sostenibilidad y esfuerzos concentrados para realzar los productos y los destinos turísticos a través de la implementación de proyectos pilotos como el denominado *“Agroturismo en Cajamarca: Destinos Cumbe Mayo, La Encañada”*.

EJECUTORES:

Asociación para el Desarrollo Rural de Cajamarca - ASPADERUC

Es una entidad autónoma de derecho privado y sin fines de lucro. Tiene por objeto y como fin trabajar para el desarrollo rural integral y sustentable de Cajamarca, mediante el apoyo a proyectos de mejoramiento social, económico y de infraestructura, que están destinados a elevar los niveles de vida del campesino de la Región.

Los proyectos que ejecuta ASPADERUC están orientados a trabajar de manera integral en el ordenamiento de las cuencas hidrográficas, especialmente en la cuenca del río Cajamarquino, a través de prácticas de conservación de los recursos silvoagropecuarios, del incremento de la producción agropecuaria mediante la recuperación de cultivos andinos, y de mejoramiento ganadero con tecnologías apropiadas al medio ecológico y social. Los proyectos que desarrollamos tienen cinco líneas básicas interrelacionadas y que se apoyan entre sí, que son: Conservación y/o rehabilitación de suelos y aguas, cultivos andinos, incremento de la producción pecuaria y forestal, así como la transformación de dichos productos. A esto le agregamos la promoción de actividades turísticas a través de la modalidad de Agroturismo Participativo.

El proyecto plantea además, acciones concertadas y coordinadas con ADEFOR, con los Municipios y con el Centro de Competitividad Turística de Cajamarca, que faciliten a los campesinos el acondicionamiento mínimo de sus casas y de sus costumbres con apoyo de entidades involucradas, como de la Universidad Nacional de Cajamarca, la Dirección Regional de Industria y Turismo, el Instituto Nacional de Cultura Filial Cajamarca y el Archivo Departamental que guarda la historia de Cajamarca, que contribuyan tanto en la capacitación como en hacer agradable la estadía de los turistas, facilitando la realización de circuitos turísticos históricos, arqueológicos y culturales; así mismo, incrementando la demanda de productos locales, especialmente campesinos.

Es conveniente anotar, que en los ámbitos seleccionados para localidades piloto, como Cumbe Mayo y La Encañada, ASPADERUC hace más de veinte años viene trabajando en el desarrollo sustentable de la chacra campesina con gran éxito, con el establecimiento de prácticas agroecológicas como forestación, conservación de suelos, huertos familiares, sistemas de manejo de agua, crianza de animales menores, etc.

Consortio para el Desarrollo Sostenible de la Ecorregión Andina – CONDESAN.

CONDESAN, desde 1994 conjuntamente con ASPADERUC y otros miembros del Consortio de Cajamarca, viene realizando una importante tarea de Concertación, trabajo conjunto y financiación en las diferentes áreas que tienen que ver con el desarrollo sostenido de la Sierra Norte, para lo cual se designo a Cajamarca como sitio piloto.

El primer producto fue la realización del Taller de Planificación Participativa por Objetivos, donde se establecieron las prioridades de investigación y desarrollo en la Cuenca del Cajamarquino. En base a estas prioridades venimos trabajando principalmente con la población rural y los gobiernos locales.

Otro de los aspectos muy importantes constituye el apoyo de CONDESAN en el desarrollo de una metodología que permita elaborar un Plan Estratégico Distrital, Provincial o Regional en base al empleo de información mínima indispensable, con la cual se elabora un diagnóstico y un Plan de Desarrollo que se plasma no en abultados documentos, sino en una serie de mapas sensibles en base a lo cual es fácil planificar y realizar acciones coordinadas o trabajos conjuntos, que es lo que requieren los gobiernos municipales o la población en general.

Familias Campesinas Alberguistas y Pequeños Empresarios Hoteleros:

Los elementos activos, dueños de los albergues y responsables de su manejo, los constituyen las Familias Campesinas Alberguistas, conformadas principalmente

por el padre, la madre y los hijos mayores, eventualmente los tíos, los abuelos, y allegados.

En el caso de los pequeños empresarios hoteleros, éstos han aceptado la conducción de sus establecimientos por familias campesinas quienes brinden los servicios, pero con un acondicionamiento especial que de mayores facilidades al turista, como son baños completos con agua caliente, fluido eléctrico, servicio de comedor y esporádicamente movilidad.

VII.- METODOLOGIA EMPLEADA EN LA APLICACIÓN DE LA EXPERIENCIA:

La metodología utilizada tuvo tres acciones fundamentales, la selección de las Familias Alberguistas, el establecimiento de centros demostrativos modelo y el acondicionamiento de las casas albergue campesinas y la estrategia de capacitación - acción, permitiendo que los campesinos involucrados y los pequeños empresarios y responsables de los paradores turísticos se beneficien directamente del asesoramiento técnico, la capacitación y la promoción turística, demostrándose la factibilidad técnica y económica del agroturismo participativo en Cajamarca.

7.1.- Selección de las Familias Alberguistas:

Del conjunto de familias que han trabajado en los proyectos de desarrollo rural que dirige ASPADERUC, y que han presentado las mejores chacras con la mayor biodiversidad y con un mínimo nivel de sostenimiento, cuya ubicación sea al costado de una carretera, se han escogido a las familias y sus chacras como centros demostrativos para esta experiencia.

7.2.- Selección de Lugares:

Luego de la selección de las familias, se procedió a seleccionar las casas de acuerdo a su ubicación con respecto al paisaje general y su acceso por carretera o trocha carrozable, así como la mínima disponibilidad de servicios.

7.3.- Selección Final de Familias y Casas:

De entre las varias opciones, se escogió a las familias que demostraron interés en participar en la experiencia, y que estaban dispuestas a invertir tanto bienes como su mano de obra, ya que se consideraba que la participación económica de la familia podría estar alrededor de un equivalente a US \$ 2,000 dólares americanos.

En esta forma, se escogieron tres familias y sus casas para centros demostrativos en la Encañada y en Cumbe Mayo, respectivamente. No fue fácil la selección por haber muchas familias interesadas, pero otro factor importante

en la selección fue el nivel de educación, que siendo muy bajo en la zona por lo menos cada familia sabe leer y escribir en castellano.

7.4.- Acondicionamiento de las Casas:

Para la construcción y ampliación de las casas se contó con el apoyo de una arquitecta con quien se celebraron varias reuniones para determinar la ubicación del cuarto destinado a albergue, el cual debería ser independiente y con un mínimo de salubridad, así como disponer de un hall y de una adecuada comunicación con los otros ambientes de la casa, labor que se facilitó por la acogida de las familias y la comprensión de la arquitecta. Debemos indicar, que en esta planificación también intervino el equipo técnico de ASPADERUC.

7.5.- Capacitación Agroturística a las Familias Alberguistas Campesinas:

Al mismo tiempo, que se desarrollaban las tareas de construcción y de acondicionamiento de las casas y de la chacra campesina, se estableció un pequeño programa de capacitación dirigido a las familias campesinas en términos y nivel previamente estudiado.

La capacitación fue dada en los siguientes aspectos:

- a) Curso Taller en Sensibilización sobre Patrimonio Cultural, Natural e Identidad Cultural en la Localidad Piloto de Cumbe Mayo.
- b) Curso Taller en Gestión de Calidad y Desarrollo Turístico en la Localidad Piloto de Cumbe Mayo.
- c) Curso Taller sobre Dietética, Gastronomía y Construcción Participativa y Uso Adecuado de Cocinas Mejoradas en la Localidad Piloto de Cumbe Mayo.
- d) Curso Taller en Sensibilización sobre Patrimonio Cultural, Natural e Identidad Cultural en la Localidad Piloto de La Encañada.
- e) Curso Taller en Gestión de Calidad y Desarrollo Turístico en la Localidad Piloto de La Encañada.
- f) Curso Taller sobre Dietética, Gastronomía y Construcción Participativa y Uso Adecuado de Cocinas Mejoradas en la Localidad Piloto de La Encañada.
- g) Taller sobre la Historia de Cumbe Mayo.
- h) Taller sobre la Historia de La Encañada.
- i) Taller Interno para la Confección de Planes de Mejora de Calidad.

La Información registrada a continuación refleja la opinión de las familias beneficiarias del Proyecto de las Localidades de Cumbe Mayo y La Encañada, con respecto a lo que ofrecen y esperan recibir de los turistas. Opiniones recogidas en los talleres de capacitación realizados con el apoyo del Programa Integrado Unión Europea – PromPerú.

QUE OFERTA LA FAMILIA CAMPESINA AL AGROTURISTA:

1. Tratar con respeto y amabilidad al turista.
2. Mantener la mayor limpieza de los útiles y alimentos que proporciona al turista.
3. Tratar de dar respuesta a todas las interrogantes y resolver los problemas que se presenten hasta donde le sea posible.
4. Cumplir, en lo posible, con exactitud el horario establecido.
5. Coordinar con el turista sobre el tipo de comidas a servirse, no debiendo estar cargadas de ají, sal o condimentos; teniendo en cuenta que el campesino ofrece lo que consume.
6. Disponer de alimentos enlatados y otros que el turista demande como son: galletas, leche, gaseosas, chocolates, caramelos, etc.
7. Guiar solícitamente al turista en las rutas que se programen.
8. Respetar la intimidad y los objetos del turista.

COMO DEBERA COMPORTARSE EL TURISTA

- Respetar a la familia campesina alberguista.
- Respetar sus costumbres.
- Cumplir el horario de atención establecido.
- Informar permanentemente al campesino de su desplazamiento .
- Entregar la llave y los enseres antes de dejar la habitación.
- Ser tolerante con las costumbres campesinas: alimentación, alojamiento, vestido, idioma.
- Cancelar oportunamente por los servicios recibidos.

LO QUE NO DEBE HACER EL TURISTA

- No debe excederse en el consumo de bebidas alcohólicas.
- No debe consumir drogas.
- No debe alejarse del albergue sin aviso.
- No debe maltratar a sus animales ni arrancar sus plantas.
- No debe acosar sexualmente a los miembros de la familia campesina.

SERVICIOS QUE SE OFRECEN EN LAS CASAS ALBERGUE CAMPESINAS EN LAS LOCALIDADES PILOTO DE CUMBE MAYO Y LA ENCAÑADA, CAJAMARCA, PERU

Los servicios que se ofrecen a los turistas en estas casas campesinas serán:

- a. Alojamiento en un compartimento de su casa, de forma rectangular de 5 por 4 metros, en segunda planta con piso de madera y ventanas, con acceso

independiente al exterior de la casa, con una cama debidamente acondicionada, con mesa de noche, mesa, silla y un pequeño banco, una lámpara de kerosene y un candelero, pues en la zona no hay electricidad, así como un botellón de agua purificada. Además, la casa dispone de un lavatorio con agua potable y de letrina ; en el futuro dispondrá de un inodoro.

- b. La familia ofrece, alimentación típica, es decir, la comida que el campesino consume cotidianamente, pero servido en un menaje limpio y en un ambiente apropiado. Ofreciendo además, otros productos como gaseosas, galletas, chocolates, caramelos, frutas de la zona, huevos de corral y bebidas calientes : café, té y plantas aromáticas, a precios de mercado.
- c. En cada chacra se ofrece un Calendario Estacional de actividades agrícolas, pecuarias y forestales en las que el turista especializado puede participar.
- d. Los turistas podrán participar, eventualmente, de las rutas y recorridos turísticos que para cada localidad están establecidos, para lo cual el turista deberá coordinar con la persona de la familia que servirá de guía.
- e. En cada casa, también se ofrecen folletos turísticos de Cajamarca, libros de la Enciclopedia Campesina, postales y artesanías de la localidad, a precios de mercado.

VIII.- IMPACTO DE LOS RESULTADOS Y LOGROS

Con el desarrollo del proyecto esperamos alcanzar los siguientes resultados:

- a. Generar una nueva actividad económica en la zona rural de Cajamarca, que es la más deprimida, mediante la permanencia de turistas en las casas albergue campesinas y en los paradores turísticos, proporcionando ingresos adicionales a la familia campesina.
- b. Captar un mínimo de diez turistas especiales en promedio mensual en cada casa albergue campesina, que harían un total de 60 turistas en ambas localidades y con un promedio de permanencia de dos días por visitante.
- c. Alojar un promedio de 20 turistas mensuales en cada parador turístico de Cumbe Mayo y La Encañada, con una permanencia de dos o tres días en promedio.
- d. En el futuro se espera lograr una corriente turística especializada, que asegure el desarrollo sustentable de esta nueva actividad.
- e. Mediante 18 cursos taller, se ha capacitado a los actores involucrados en el Proyecto en gestión y en calidad de acogida del turista, y se considera que estas capacitaciones deberán ser permanentes sobre todo en las áreas más débiles.
- f. Mediante 4 seminarios sobre patrimonio cultural, natural e identidad, se ha fortalecido la identidad cultural y el conocimiento del patrimonio natural, en los participantes del proyecto.
- g. Se ofertan diversos circuitos turísticos, locales y zonales en los que participan algunos miembros de las familias campesinas en calidad de guías de turismo, quienes han sido capacitados en esta función.

- h. Se dispone de una página web mediante la cual se oferta al mundo este nuevo servicio turístico. Así mismo, está en impresión una guía de información agroturística de Cajamarca

IX.- CONCLUSIONES

1. Se está institucionalizando en Cajamarca el turismo rural y dentro de él el agroturismo como una nueva actividad de turismo alternativo, que mejore las condiciones económicas de las áreas rurales.
2. Se ha generado una nueva actividad productiva rural rentable y competitiva.
3. Con la sistematización y el análisis de los resultados obtenidos, se dispondrá de nuevos aportes metodológicos que permitan la transferencia de la experiencia del agroturismo a otras zonas de Cajamarca y del Perú.
4. Con la puesta en marcha de la experiencia, esperamos que la familia campesina rural cajamarquina, hombres y mujeres, puedan aprender y desarrollar una nueva actividad que, además de mejorar su economía, les permita lograr una mejor visión del mundo.
5. La interculturalidad positiva que se produzca, podrá aportar en muchos casos nuevas y apropiadas tecnologías al medio que impulsen el desarrollo sostenido o sustentable del área rural.

IX.- BIBLIOGRAFIA

- 1.- **RAMIREZ BLANCO, Manuel.** Teoría General de Turismo. Ediciones Diana. 1984 México.
- 2.- **INDACOCHEA, Alejandro y Otros** Cajamarca Competitiva. Saywa Ediciones 1998.
- 3.- **CARDENAS, Edward.** Comercialización del Turismo. Ediciones Milla Bartes. México.
- 4.- **D.E. LUMBERG.** Organización y Administración de Turismo. Centrum. España.
- 5.- **SECRETARIA GENERAL O.E.A.** El Turismo en los Países del Grupo Andino. Serie Informes y Estudios.
- 6.- **FERNANDEZ FUSTER, Luís.** Teoría y Técnica del Turismo. Tomo Uno. Ediciones Mundo Científico. España.
- 7.- **ALEMAN, Miguel.** Quince Lecciones de Turismo. Consejo Nacional de Turismo. México 1996.